



**NARI** NATIONAL AGEING RESEARCH INSTITUTE



**DrawCare**  
Multicultural digital care for dementia

# உதவி வேண்டுமெனக் கேட்பதும், உதவியை ஏற்றுக்கொள்வதும்

என்னுடைய கணவருக்கு மறதிநோய் ஏற்பட்ட பொழுது  
என்னுடைய உலகமே தலைகீழாக மாறிவிட்டது. அவர்  
நடந்துகொள்ளும் விதம், அவருடைய பேச்சு மற்றும்  
ஞாபக சக்தி ஆகிய அனைத்தையும் அது மாற்றிவிட்டது.

அவரை கவனித்துக்கொள்வதற்காக

மற்றவர்களிடமிருந்து உதவி கேட்பது ஒரு குற்ற  
உணர்வையும், சங்கடத்தையும் எனக்கு ஏற்படுத்துகிறது.



குடும்பத்தைச் சேர்ந்த பராமரிப்பாளர்களுடைய வாழ்க்கை மாறிவிடும், அத்துடன்  
மறதிநோயைப் பற்றித் தெரிந்துகொள்ளவும், அதற்கான ஆதரவுதவி சேவைகளை ஏற்பாடு  
செய்யவும் காலம் தேவைப்படக்கூடும். பராமரிப்பாளர்களுக்கு ஆதரவுதவி அளிக்கும்  
குழுக்கள், வீட்டில் வைத்து அளிக்கப்படும் பராமரிப்பு, இடையோய்வுப் பராமரிப்பு ஆகிய  
உதவிகள் கிடைக்கின்றன. உதவி வேண்டுமென்று கேட்பதற்கும், உதவியை  
ஏற்றுக்கொள்வதற்கும் கூச்சப்படத் தேவையில்லை. உங்களுடைய குழல்களுக்கு ஏற்ற  
உதவி எது என்று தீர்மானிக்க வேண்டியது நீங்களே.

## உங்களுடைய மருத்துவருடனும், தொடர்பாளியுடனும் பேசுங்கள்

Translating and Interpreting Service (TIS)

நாளுக்கு 24 மணி நேரமும், வருடத்தின் ஒவ்வொரு நாளும்  
உடனடித் தொலைபேசி மொழிபெயர்த்துரைப்பு

131 450

[www.tisnational.gov.au](http://www.tisnational.gov.au)

My Aged Care 1800 200 422 [www.myagedcare.gov.au](http://www.myagedcare.gov.au)

Dementia Australia, National Dementia Helpline 1800 100 500

[www.dementia.org.au](http://www.dementia.org.au)

Carer Gateway 1800 422 737 [www.carergateway.gov.au](http://www.carergateway.gov.au)

Advance Care Planning Australia 1300 208 582

[www.advancecareplanning.org.au](http://www.advancecareplanning.org.au)

© National Ageing Research Institute 2022

Resources were adapted and translated from iSupport for dementia: training and support manual for carers of people with dementia. Geneva: World Health Organization (WHO); 2019. License: CC BY-NC-SA 3.0 IGO. Translated resources were not created by the WHO. The WHO is not responsible for the content or accuracy of translations used. The original English edition shall be the binding and authentic edition

